





市醫司肖息。主震東野十二。二。二。

司





本埠新聞

●邦人駕貨車碰傷西人

市警局消息。有住第十五街西三六八〇號

之西人麥啟氏。昨晚七點鐘開車至第廿二街夾印被街。其樹膠加之一个忽然爆裂。麥啟氏即停車于兩路交加之東南角換樹膠轆。不料方將壞樹膠置後架上時。竟有沿印被街北行之貨車從後至撞其車後。其自由車被撞至對街矮林內。麥啟氏因立車後。遂被壓於兩車之間。當時重傷。由救生車載之入公醫院調治。其兩肩及兩足受傷極重。而駛貨車者。乃是住奇化街三〇六號之華人占士阮(譯音)云。

●今年各校冬假期限較長  
本埠學務部昨日接到省教育部通告。謂今年省內各公校冬節假期。將比往年較長。學童將於下月貳十二號放假。至明年正月五號方假滿。共兩星期久云。

●亞后輪今朝啟碇  
詩丕亞輪船公司船亞洲皇后。因須預早提  
回香港作週年之修整。故於是星期一抵埠  
。今朝十一點又已開回東亞。據報告此次  
共載各等人客約二百五十名。各項貨物大  
帮云。

●狂賊驅逐艦下錨本港  
駐市鬼麼軍港之加拿大驅逐艦市堅拿號。於昨日下午四點來抵本埠。泊於詩丕亞第五號碼頭。今朝海兵參加本埠之休戰紀念禮。今日及明日下午由兩点至五點。戰艦將歡迎市民上艦參觀。至下星期二日方離埠回市鬼麼軍港停泊。至來年初方再出港巡行云。

●野鹿何來  
據市警局報告。昨朝最早七點廿分鐘。有市民報告有野鹿一隻發現於市西區巴架利街之一千二百號部落。警局即派警員往擒之。不料野鹿足捷。警隊競走最快之警員。亦無法將之追獲。後鹿卒向市丹利公園逃去。至今仍未就擒。市丹利公園工人又報所見之鹿。並非由公園走出者。故難明野鹿從何而來云。

●演講倭武閥侵略亞陸方策

本埠西人青年會之總秘書布蘭氏。於星期四晚演講日本政策問題。據謂現下日本爲青年武派人握勢。堅意圖多取土地。且極好用力達其目的。惟日本武人能達其目的與否。則不能預料。布蘭氏又謂於三百年前。日本乃獨立國。不欲與外國交易。故日本當時爲好文藝美術之和平國家。後來泰西各國迫之開門與世界各國通商。於本即大放門戶。派偵探遍遊世界各國。約六十年間。日本之海軍。已爲世界第三最強之海軍。不料近來日本又遇大地震之狙擊。致近數年來日本再變爲和平國家。惟最近政權再爲驕奢好鬥之少年武人所握。日本政策又大變動。專以武力對外。日因現下列強不承認僞滿洲國。世界大部份又抵制其貨物。使日本武人更堅意以武力對外。日本在亞洲大陸現下之政策。曾經四十年之籌謀云。

各埠新聞

● 邇人昨夜回寓遇劫  
市警局消息。住廣東街廿三號半之華人周瑞覺(譯音)。昨晚拾一點半鐘方行近其寓所。忽有華人一名。由樓邊黑暗處躍出。劫去其身上現款貳元半而逃。至被劫者呼市暗差至時。華匪已逃去無踪云。

●倭兇毆傷華人圖刦案禁監五年  
亞省列必治埠九日電。日本兇徒濱崎氏。前在溫埠。被季巡巡衙被控殺害全崙打瑣華商黃八章。被陪審官判決無罪。以謀殺案。即由本埠當局派員將之拘拿。控以謀殺案。毆傷華人張靈及毆傷張靈圖刦案。因謀殺案。

証據不足。由當局將謀殺案退出。祇控以毆傷圖刦案。日昨在本埠巡迴裁判衙提審濱崎氏被判有罪。至今日裁判官始李度氏將濱崎氏定禁省獄五年之久云。(人名譯音)

●建築新板廠之擬議

柯京拾一日電。加政府昨日又通過再撥款三百九拾二萬七千元與國防部。使續行其各建築策。給失業工人工作。聞此舉將使使加拿大各部許多失業工人有工棲身。至來年三月方止云。

○訂新約後坎貨運法倍增

阿京拾一日電。據加政府商務大臣市的運

氏今日發出之報告。自今年六月份加拿大與法國實行新訂商交協約以後。於七、八九月間加拿大運往法國之貨物價值。共達叁百七拾貳萬貳千元。比去年同三個月內較多約壹倍。向法國購入口之貨物價值。亦由一百七拾五萬四千元增至二百四拾一萬一千元云。

●羅省華僑航空會購置新式訓練機

羅省訊：本埠華僑航空研究會以舊有之飛機

機。數月來之飛行時間。漸覺太多。今特轉購一最新式之「福利」訓練機。查該種機乃經美國海陸軍部採用爲軍事訓練機。因該種機在空中動作堅固靈敏。與尋常飛機迥然不同。爲訓練機中之最高等者云。

●美國決撥鉅款建各處新郵局  
美京華盛頓十日電。美政府工程務部今日通告。現已議決撥款十六兆六千七百八十六萬七千五百七十九元。在美國各樓宇二百廿七處建築新郵政局樓宇。此等新樓宇將取簡單方面構造。且多用當地之物產。以減省建築費用。在各埠之建築地址。又將取最低廉及最合用之地。不如前此專購最高價之地。

●加屬今年麥產減少  
柯京十日電。據加政府麥產統計局今日報告。加拿大今年之麥產。祇達二百七拾壹萬兆八拾二萬壹千英斛。比去年出產較少約一百五十七兆英斛。今年各麥園每英畝之平均出產。不過十英斛半。而去年則每英畝

敵平均產出約十六英斛；今年加中三省。以沙省出產減少最多，該省屢受旋風、大雹、及草蟲之害云。

●華僑犯毒藥例被拘禁

美國合路埠拾一日電。本埠華人李芳，譯音：現年五拾九歲。昨日被控犯美政府毒

藥例案。因不能具二千五百元保單。現已被禁監內。候由大陪審官員提審。據美政府毒藥部暗探稱。李芳乃本埠最大之毒藥發行家云。

梁緝光變駝鳥 (五) (撰述員)

無恥無行不學不識字之梁緝光：被余指出其不識字之荒謬過倫矣：于是乘勢昌侮至



北：滅跡掃塵：筆鎗墨炮之所及；使無餘  
緝光體無完膚：一縷孤魂：飄搖無主：慘  
乎奄然物化：嗚呼哀哉：變爲筆下之慘  
：夫鳥之將亡：其鳴也哀：人之將死：其  
言也善：此自然之理也：乃有大鑒下然

無馳錫光被余窮道也。在此日暮途窮之候，魂遊夜合之秋，其冥頑不靈之性，千層椰菜之面，依然如故；未嘗稍改；對於今之斥其不識字荒謬之舉，雖然榮若寒蟬，同笑人之識字，一任輿論之譏笑，不管抱仕進笑由女穠笑：不識字由我不識字之宗旨。

於昨日猶作其鬻菜之文：題曰「拒毒運動」；其所論之荒謬，爲古今中外所未有。其言畧云：「今日文化落後之故，溯其原因固難多，而彼思想落伍之輩，實爲之厲階。」等句：嗚呼！尙敢以大言自欺欺人耶？雖姑無恥乃爾：汝猶絳絳光：目不識文字，雖幼稚國之小童：猶勝於汝：今猶高談文化，不亦令人作三日區哉！」以汝無恥絳絳光不識

字之人任編輯：安得中國文化之不落後哉！又與  
：以汝無恥緝光不識字之人任教員：又與  
安得中國文化之不落後哉！夫盲者：其目  
不能見宇宙間之物也；此亦人所共知也。  
今以盲者而分別花草樹木之類：獅象虎豹  
之形：聽者苟非顛狂：則必嗤之以鼻也。  
其故為何？以其盲也：盲則無所見：無所  
見：則無能辨別其種類形狀也：此理之云  
淺者也：以無恥無行不識字之緝光談文

與盲者之論字由問之物。之。又異焉。而  
又更有可笑可憐者。汝無恥緝光謂人爲罵  
想落伍。則更足以暴露汝緝光之無恥也。  
夫知天下之大勢。明潮流之趨向者。必爲  
有學問有知識之人也。汝無恥緝光連字不  
識隻。又安能明乎此道。吾意汝之思想。  
最低限度落後三百年。尙敢謂人爲落後。  
正無恥之尤也。以汝不識字之人任編輯。  
作出襲菜之文。荒謬之別字連篇。閱者偶  
不小心。則被汝所誤。遺毒之烈。甚于蜜  
疫。汝誠人羣中之一等蠱賊也。以汝無恥  
不識字之人任教員。學生被汝所教之荒謬  
別字。深印于腦海。遺毒之烈。更有甚于  
癘疫。則又汝無恥緝光離粉身碎骨。未足  
補其過也。不獨僑界將羣起而逐汝。吾國  
汝之國民黨同志。見汝無恥緝光不識字之  
荒謬。亦將羣起執掃把而逐汝也。汝拭目  
看之。

(未完)

梁緝光變駝鳥  
(五)  
(撰述員)



藥例案。因不能具二千五百元保單。現已被禁監內。候由大陪審官員提審。據美政府毒藥部暗探稱。李芳乃本埠最大之毒藥發行家云。

北：滅跡掃塵：筆鎗墨炮之所及；使無餘  
緝光體無完膚：一縷孤魂：飄搖無主：慘  
乎奄然物化：嗚呼哀哉：變爲筆下之慘  
：夫鳥之將亡：其鳴也哀：人之將死：其  
言也善：此自然之理也：乃有大鑒下然

無靴鐙光被余窮逼也。在此日暮途窮之候，魂遊夜合之秋，其冥頑不靈之性，千層椰菜之面，依然如故；未嘗稍改；對於今之斥其不識字荒謬之舉，雖然榮若寒蟬，同笑金人之識字，一任輿論之譏笑，不管抱仕進笑由女穠笑：不識字由我不識字之宗旨。

於昨日猶作其鬻菜之文：題曰「拒毒運動」；其所論之荒謬，爲古今中外所未有。其畧云：「今日文化落後之故，溯其原因雖多，而彼思想落伍之輩，實爲之厲階。」等句：嗚呼！尙敢以大言自欺欺人耶？無恥乃爾：汝猶絳絳光，目不識文字，雖幼稚國之小童，猶勝於汝：今猶高談文化，不亦令人作三日區哉！」以汝無恥，絳光不亦令人作三日區哉！」

字之人任編輯：安得中國文化之不落後哉！又與  
：以汝無恥緝光不識字之人任教員：又與  
安得中國文化之不落後哉！夫盲者：其目  
不能見宇宙間之物也；此亦人所共知也。  
今以盲者而分別花草樹木之類：獅象虎豹  
之形：聽者苟非顛狂：則必嗤之以鼻也。  
其故為何？以其盲也：盲則無所見：無所  
見：則無能辨別其種類形狀也：此理之云  
淺者也：以無恥無行不識字之緝光談文

與盲者之論字由問之物。之。又異焉。而  
又更有可笑可憐者。汝無恥緝光謂人爲罵  
想落伍。則更足以暴露汝緝光之無恥也。  
夫知天下之大勢。明潮流之趨向者。必爲  
有學問有知識之人也。汝無恥緝光連字不  
識隻。又安能明乎此道。吾意汝之思想。  
最低限度落後三百年。尙敢謂人爲落後。  
正無恥之尤也。以汝不識字之人任編輯。  
作出襲菜之文。荒謬之別字連篇。閱者偶  
不小心。則被汝所誤。遺毒之烈。甚于蜜  
疫。汝誠人羣中之一等蠱賊也。以汝無恥  
不識字之人任教員。學生被汝所教之荒謬  
別字。深印于腦海。遺毒之烈。更有甚于  
癘疫。則又汝無恥緝光離粉身碎骨。未足  
補其過也。不獨僑界將羣起而逐汝。吾國  
汝之國民黨同志。見汝無恥緝光不識字之  
荒謬。亦將羣起執掃把而逐汝也。汝拭目  
看之。

(未完)

**！足意滿心**

**丸精添夏華**

足意滿心管包 盈充力精後服 延効純性

夜便  
耳鳴  
眼花  
見分粒

**上海華夏藥房創製**

香港發行所 HWA HSA DRUG CO  
皇后大道中 319 QUEEN'S RD. C  
三百十九號 HONG KONG CHINA

**加屬各埠代理處**

(威埠) 德隆號 (重慶) 元發號 金利源  
衛生 廣風生 合生號 廣濟堂 中原興  
(新加坡) 四虎成 (香港) 廣源公司

金然機製腊第一家

銷球 推臘

CHINESE  
STYLE  
SAUSAGE

*Kam Yen Jan Co.*  
LIMITED

223 KEEFER ST. - VANCOUVER, CANADA.

本號巧製各款臘味俱用上等材料正山西汾酒凡製臘原料必經醫生化驗特許証明合於衛生及認爲上等肉類無論寄往別國外省均準入口稅脚費本號可先代爲支安各埠商店均有代理

（電話）  
Doug. 5570

司理李仍啟

啟者本總社謹擇於十一月十二號舉  
行十吉週年紀念大慶典統請  
供門 機關  
致公總分堂 屆時貴臨指示一切曷勝翹冀  
達權各支社  
◎城達權總社紀念預告

啟者。本總堂與公所。自於兩月前實行合併後。曾議決繳收堂所兩處今年與舊欠之年費月費房租等項辦法數則。茲照錄如下。○議決各人所欠本堂所之年費月費。如在今年內繳納者。照五成折收。若過今年。于明年即廿二年內繳納者。收七成五。又過明年之外。則所欠若干年內繳納者。收八成。又過明年之外。則所欠若干年內繳納者。收九成。○欠本堂所房租者。若在今年內繳交者收六成。明年內繳交者收八成。如過明年之外。則照收十足。若查獲其人有入息可能繳納者。要隨時照章追收。不容寬貸。為此合行通告。仰所屬一体知照爲荷。此佈。

中華民國廿二年十一月十日

|        |        |        |    |            |
|--------|--------|--------|----|------------|
|        |        |        | ▲▲ | 正團長<br>西交際 |
| 卡市碌    | 張培祿    | 老市倫    | 羅副 | 馬林大        |
| 始      | 汝利慎胡忠遵 | 卡市碌周瑞林 |    |            |
| 老市倫朝準  | 老市倫周家藏 |        |    |            |
| 汝利慎馬理俊 | 始 羅吳昂  |        |    |            |
| 老市倫陳坤  | 卡市碌勞月亮 |        |    |            |
| 老市倫林沾  | 幹事     |        |    |            |
| 汝利慎廣禮  | 雷學藹    |        |    |            |
| 始 羅在銑  | 鄺敬瑤    |        |    |            |
| 卡市碌強學  |        |        |    |            |
| 黃松滿    | 朱福修    |        |    |            |
| 評議員    |        |        |    |            |
| 黃寬溢    | 朱傳修    |        |    |            |
| 陳文暢    | 林高德    |        |    |            |
| 雷家常    | 司徒文溫   |        |    |            |
|        | 黃新大    |        |    |            |
|        | 黃增錦    |        |    |            |
|        | 司徒溢文   |        |    |            |
|        | 司徒榮    |        |    |            |

應保存否。  
若應保存。  
當即落力購買域埠有獎義捐券。  
購取獎券者。  
可以積德。  
可以發財。  
止截之期僅尙有四禮拜。  
時候無多。僑胞請速購買。  
簡章印備 函索即寄  
雲埠各大商店均有代售  
域多利中華會館有獎義捐委員會啓  
處 訊 通 館 會 華 中  
Chinese Consolidated Benevolent Association  
P. O. Box 1336  
Victoria, B. C. Canada  
◎ 趙邦立歸國鳥射

啟者弟定拾壹月拾壹號啟眷乘亞洲皇后輪船回國叨蒙  
龍岡公所開會歡送及兄弟戚友餞以盛筵贈以珍品隆情  
高誼曷勝銘感弟茲因行裝匆迫未遑遍謁恭辭深為歉  
謹登報章聊當謝忱話別禮行握手會而再會

◎啟事一  
啟者弟本年承各昆仲愛選為雲高華埠龍岡公所實業部  
司庫之職感激殊深弟因事歸國恭辭該職現由張炳堅君  
接任視事此後凡關於公所實業部理財事務可直與炳堅  
君接洽可也

◎啟事貳  
本號各項膏丹丸散概交雲埠廣裕隆寶號代賣如各僑胞光  
顧祈可與廣裕隆購買仰祈留意不勝感謝如各親朋有函  
件賜教可直接寄交吾弟邦業收轉致便安

B. C. Royal Cafe 61 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
趙邦業謹啟

◎賣屋廣告  
在企化街四百號博洛有六個房之住屋壹所連地僅取銀五  
日五拾元充銀期如有意者請速來嘉市定街東貳百五十四  
號(急濱市)二公司接洽 電話八座貳五三

今朝香港滙價每百









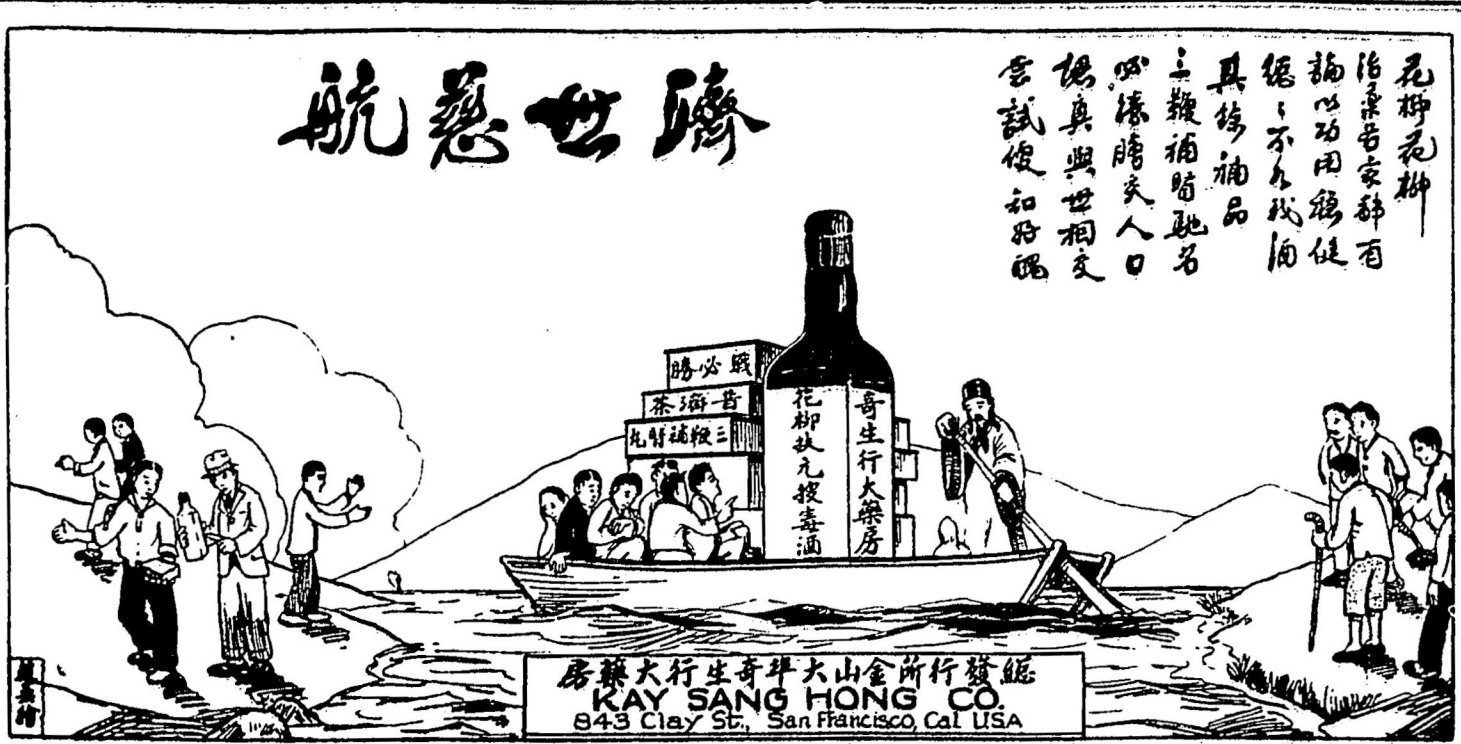


●馳名三鞭補腎丸大盒五元中盒三元小盒二元五角

●戰必勝丸 每盒二元

●始創花柳扶元搜毒酒 每樽五元

●花柳入骨搜毒丸 每樽五元



有味哉！

加拿大各埠代理處均有發售  
寄藥郵費買者自理藥目印便函索即附

味精

天厨味精 國產原料  
國產資本 有址可尋  
有據可查 純粹唯一之國貨

取材純用麥粉。經化學方法：提煉製成。絕無任何動物。參雜其間。用於調味。不論山珍海錯。鷄鴨蔬菜。加入少許。皆能增進特殊的鮮美味。道。且富有滋養性。又能開胃助消化。功效既大。代價低廉。誠社會的經濟品。庖廚的良伴也。

雲埠代售處

萬源昌 元發公司  
上海中國天厨味精製造公司啟

祖國新聞

# 關稅蒙其影响

▲十月份漸有起色

南京函 財部息 熟戰以還 全國之商業 頓形不振 關稅收入 亦同受直接影響 今夏稅收銳減 六七八九四個月中 每月較往年減少一千萬元之鉅 拾月原屬旺月 稅收已有起色 雖未接得總務司詳細報告 而十月增收數目 約可達二百萬左右 至關於接收榆海關問題 該關人員 業已前往 不日當可恢復常態

●盛世才電稱

正進討馬仲英

▲親率部隊向吐番進發  
北京信 盛世才電稱 此次討伐馬仲英 所有部隊 均抽調吉黑蘇馬舊部 於雙十節在新疆誓師後 本人十一日親率部隊由新疆吐番出發 進剿馬叛部 爲新省人民除害 預計兩星期內 即可全部解決 此次出發 承新民靈輦歡送 哈什葛爾行政長官馬紹武亦表示驅馬仲英叛部 願効前驅 現已集合舊部 聽候調遣 新省大局

菱刈治偽策畧

▲設獨立航空隊 菱刈治僞策客  
上海信 大連通訊  
以國防爲標榜 大增軍備 設獨立航空隊 在瀋陽長春兩處設航空場 置飛機百架 編五隊 分駐瀋陽 齊齊哈爾 吉林長春 錦州五處 日賊海軍最大航空母艦能登呂號則決永駐旅順 該艦於九月十五日由橫須賀移駐旅順 其目的在北防蘇俄 南制我國 各方紛紛請求

撥給美棉借款

▲中政會決交  
全國經委會統盤籌劃

南京信 陝主席邵力子電請 將西北  
工賑建設委會 迅即成立 並請就美  
棉麥借款撥付經費 中政會決議 交  
全國經濟委員會核議 餘如各部會長  
及蘇皖豫滇冀陝甘閩黔粵湘鄂綏等拾  
四省省府 及各機關廳會等 先後呈  
請劃撥美棉麥借款 總共計達九萬萬  
元之多 曾提出上次院議 一併交  
國經濟委員會 統盤籌劃 以一事權

●孫殿英先頭隊

抵寧綏交界處

北京信 孫殿英先頭隊 陸續由包頭  
西開 抵甯夏綏遠交界之磴口  
又函 孫殿英代表王百坪談 本軍自  
奉到出發青海西區屯墾命令後 甯夏  
馬鴻逵曾電敵軍長 表示歡迎 近復  
接馬電 忽謂奉朱紹良電令 禁止墻  
內設立兵站 及軍隊通過等語 敵軍

祖國新聞一

何謂接敵軍報告後 卽逕電馬詢問真

已再電朱探詢真相

我國漁業危機

▲日本準備大規模侵漁

南京 我國海岸線計五千餘里 無大規模漁產計劃 日本大批漁船 駛入我領海內捕魚 就近傾銷 近聞日方有進一步之侵畧 增造巨大漁船至我國沿海各省侵漁 令駐我領海之戰艦就近保護 在我國瀕海商埠 設立漁業公司推銷 我國漁業勢將全部破產

偽組織取締工人入境

大連函 聞滿鐵鐵路之專家會同偽政府當局 現籌議滿洲境內苦力 概須留下指印之辦法 聞其目的 在辨別去而復返之工人 庶他人不得冒充工人入境 此後入境工人將大加限制而常住於滿境之無業工人 則將設法利用 估計滿境現有苦力五六十萬人 大都新近來自山東 其中約有拾貳萬名 現役於國家建設事業中 許多工人春間來此 秋間則返其山東故里

官場稱  
中云  
常有因從淮跡於入境

●海部新建砲艦

## 續有兩艘完竣

南京信 海部決定陸續建造砲艦十艘以兩艘落成 兩艘興工 業已先後建成綏甯 撫甯 江甯 海甯四艘而威甯宿甯兩艘工程 亦已大部告竣於昨國慶日在滬行下水禮 於明年元旦升旗歸隊 至未建四艘當照原定計劃 先後續造 惟艦名尚未決定

海巡艦因工程巨大 建費雖得政府撥款 仍難按期發兌

不致延滯 明年雙十節 當可下水  
廿四年可全部落成

●關稅庫券償舊欠外

**抵借千五百萬**

▲宋子文與滙銀行界商妥

南京 關稅庫券抵銷問題 宋子文  
鄭琳 鄭業等在滙分別與銀行界磋商  
完全妥洽 除償還舊欠五千餘萬元  
外 尚可抵銷現款二千萬 按照歷來  
債券手續 先發預約券 前日滙傳  
財長另向滙銀界借現款三千萬一節

衆人表示 九月已有此議 洽商

有成交可能

果海軍數目爲一千五百萬

日內堂

敵軍佔我塘沽

▲逼我護路軍退讓

北京訊 塘沽日軍九月廿六晨五時忽通告駐塘車站我護路軍 謂該處治安無須我方維持 并令立即撤退 經我方交涉無效 該隊遂於五時退出塘沽

生活行參茸生熟藥材膏丹丸散發行

WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.

Phone Sey, 5369

每盒一元五

寄費自理

●●●●● 培補者 福福音

▲ 生殖靈補片

▲ 繼續上市了

德國生殖靈補片功效宏偉盡人皆知近年來因該代理他適於是補片緣而斷市一年於茲矣求補者四處訪購大有向隅之憾敝行特函商於總公司時經半載蒙委敝行為全加總經理茲已大批運到求補諸君盍興乎來

國德生殖靈補片公司  
加那大總經理 活生行啟

▲識得勝於天

勝

於

天

▲咳症便安然

〔快郵〕

〔每盒二毛五仙〕

〔買一盒送一盒〕

〔自雙十節日起〕

〔至十一月一日止〕

云高經理

廣裕隆  
廣萬生  
中原興

華五洲藥房

域多利

萬育藥房  
興利公司

勝於天

葦藥行啟

800 Taylor St. Vancouver, B. C.  
Phone Trinity 6301  
壹零三六地汝寸(話電)

本公司常有威靈頓  
煤炭、生晒乾松柴  
、供送快捷價錢相  
宜、  
司理人吳季謙

▲專醫花柳奇難雜症  
花柳入骨 久年白  
風濕骨痛 橫痃惡  
癰疽瘰癧 疔疔痔  
喉症眼科 遠年爛  
內傷扯氣 婦科雜  
荔枝瘋毒 黃紅自  
身體痛癢 諸癩頑

國貨介紹  
車行雜貨公司  
常備中國南北各種貨品  
如蒙僑胞採購極表歡迎

FOO HUNG COMPANY  
129-131 PENDER ST. EAST.  
PHONE SEV 3440  
VANCOUVER, B. C.

氏  
紅白痢症 甜尿等  
醫効迅速  
通信處雲埠上海街  
勝房門牌五百零號  
電話「矢摩」九三三R  
Juy Sing  
550 1/2 Shanghai St. Vancouver B. C.

心田織造公司  
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄  
W. Sautien Co. 103 Pender St. E.  
Vancouver B.C. Can. Secy. 5971

Chantecler  
CIGARETTE PAPERS

觀地架牌煙紙  
高明之吸煙諸君  
皆用觀地架牌煙  
紙因其捲煙紙捲  
煙較易且可捲成  
較佳之煙付。

五仙

觀地架牌煙  
紙大冊每冊

請試用



贈品遷舖側邊擴張廣告  
 啟者鄙人製丸丹數年遠近傳名今研究新藥  
 方名稱(除百靈毒丹)比勝前日花柳丹服後  
 不降上之苦無傷身之理兼無慢工作能清熱  
 血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受  
 每樽三十六粒定價壹元如購藥白贈送除  
 日毒靈丹一樽買多照計要剪告白紙或前送  
 顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註照  
 字到來從速寄上

林棟臣製  
 大補腎益精固本丸  
 寄到稅兼郵包  
 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.  
 [Din Yick] Tong  
 專治腎家小便多數  
 大便燥結腸胃不舉  
 手冷脚寒夜夢遺精  
 陰虛咳嗽交戰不嗣  
 久近虛渴膀胱受濕  
 腰膝軟痛眼花耳鳴  
 男女合服  
 沙爛疳疔生肌散  
 每盅貳元  
 搽干痔漏膏  
 每樽貳元  
 除百毒靈丹  
 每樽貳元  
 專清熱血掃除百毒  
 如不應驗原銀奉還  
 註明用法藥方刊便  
 光顧奉以上包郵  
 費付到  
 鮮明藥材祖國正  
 字膏丹丸散平沽  
 人林棟臣

**FAIR. 80**

**零八門飛話電**

**病病人人**

**用用車車**

▲有經驗之侍役服務

本公司爲雲埠之最大者所用之  
車又是最新式者

Exclusive Ambulance Service



  
 本樓裝璜陳設清雅  
 廚師精巧侍女優待  
 色辦筵隨意炒賣  
 精良麵食日夜茶點

**華僑酒樓廣告**

**W. K. CHOP SUEY**  
 127 PENDER S.E.  
 VANCOUVER B.C.  
 PHONE:  
 SEY. 46 TRIN. 5821



短篇小說 調鬼記 (招妬生)

：小子乃敢輕狂無禮：幸爾逢好運  
：有阿黑爲爾護符：爾慎之：更相  
見者：爾死矣：鬼言已：返身去：  
阿黑者：指黑犬也：捕蛇二乃就村  
中戚家宿：天大明始歸：後此永不  
復夜行其處：

有論及：而於導演問題：則認爲中  
國劇界之大愧：有三：我們排一個戲  
：祇要胡亂排一兩次：至多三次：  
於是乎就上演：也居然就召座：更  
不堪的是連劇本也不分發給演員：  
祇告訴他們一個分幕或分場的大概

胡蘆

其樊中：顧不審其久近蛇乃染蛇性。梅蘭芳曩遊美：獲博士銜以歸。雖  
耶：淫淵甚：一夕：月暗星稀：捕爲一時之創舉：而於中國戲劇界：  
蛇二尋蛇至馬頭圍：遙隔竹林深處。實無多大裨益也：程硯秋以李石曾  
：有少婦解衣乳兒：朱唇雪肌：依之力：出遊歐洲：其風頭之勁：遠  
稀甚麗：時四顧無人：萬籟如入睡。遜梅氏：關於其在歐行動：各報間  
鄉：捕蛇一心大動：疾馳至竹林調或載之：亦片鱗隻爪而已：邇來程  
帝曰：友寒多露：王宜補長中紺駕氏已撰成一書：名曰程硯秋赴歐歌  
勝梅蘭芳矣。

### 安堂主人胡文虎：素善廣告宣

七竅流血：飛撲捕蛇二：捕蛇二大驚：冷汗出如濯：知爲厲鬼：亟轉身疾奔：鬼已怒：不捨：唧尾緊追：捕蛇二魂魄失越如死人：惟展足力前：良久：及大圍村：急奮身而入：鬼亦至：適有二黑犬狂吠：鬼無奈止步：申申曰捕蛇二身後詈曰也：此書用白話文體：殊見流暢：天津某報已發表其一部：以程氏之力而能此：信亦可異矣乎：其稱美歐洲之戲曲音樂也：謂歐人以戲曲音樂爲常識教育與國民教育：且以證李石曾之「戲曲代宗教論」爲大有來源焉：演劇術表情術等：程氏均領林隱青是：隱青爲肇陽羅鎮守使

居叅成：鑒七星台各山爲包然川靈壽寺與水安堂主人用文彪有

紫：更在此建私宅：號曰虎廬：屋同好耶：

.....

[illegible]

以爾不識字之緝光中

流西上：若在夜間：距峽十里：已意義如何：以爾不識字之緝光：中睹光氣二度射出：映河流乃如白練文且不識：則對於英文：更不知爲何物：如朝菌不知晦朔：螭蛄不知其下更闢一窗大數倍者：以狀虎春秋：又何能了解「西化市」之意義：前座屋頂開兩通兜：用狀虎耳後座爲辦事室：其形中圓：前後說：吾今語爾：「西化市」云者：其

日不專久拔荒

：地稍狹：是爲虎尾：若閒居外屋  
：疊室層房：則又隱青之藏嬌處也  
：宅旁多巨樹：蔽日參天：雖炎夏  
：三：悶熱：樹下有假山：爲英石  
等深字：尙不足爲奇：最奇者是連  
試把公門桃李植  
東皇化雨潤滋芳

包手解恣頂一

辦事處：有友自肇歸：言之藁詳：  
失敗：宅收歸公有：至今爲某機關  
之「西化市」矣：呵呵：  
：合行更正：

雲埠華區最大之好酒樓  
**北 京 酒 樓**  
每日下午一時至早晨三時  
(電話) 五三壹零

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙、廁紙、信皮、紙筆墨、及學校用品。華友光請留意焉。

## ◎患病者注意

**萬應搜毒藥精** 小樽三元 大樽五元半

人生之最可歎者莫歎於閒柳尋花：然花柳一症又由於尋歡得來：若染着花柳毒不從毒淺而速治之：誠恐其毒深入：精神虧損：變症百出：此藥精專治新舊花柳黃白血濁

# 花柳專科

愈無損身體無碍子嗣 便而去自然全  
▲郵費壹毛  
**滋陰壯陽藥精每罇一元**  
此藥精能補氣血健脾滋陰健腎強筋活絡壯陽補陰凡有先天質弱病後失調頭暈眼花腰膝酸軟四肢不遂夜夢遺精夜多小便陽事不舉陰虛陽痿等症服此藥精立見奇效  
Gu Tao She 60 Elizabeth St.

城郡李市弼街醫生舉操氏  
▲雲高華埠廣萬生公司代理

**OGDEN'S**

**FINEST VIRGINIA**

**MEDIUM STRENGTH**



**FINE CUT**

**OGDEN**  
**LIVERPOOL**

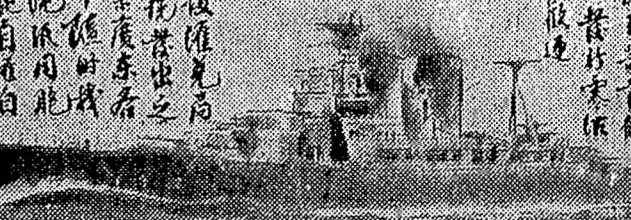
請用觀地架利煙紙捲惡頓煙絲

新  
到  
冬  
節  
佳  
品

金源利興記 加拿大

特設匯兌局  
未接其出之  
匯票廣者  
仍平匯時我  
德僑用此  
本號自便白  
本水有別公

蘇杭特貨  
金銀首飾  
綢緞衣料  
雜貨收進



GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER ST. E.  
PHONE Say 899 Vancouver, B.C.

水仙花頭  
各種枝乾  
甜蜜糖薑  
男女絲巾  
顧繡檯巾  
大小花瓶  
發行零沽  
極表歡迎

藥粉藥丸工精快捷

香港天壽堂姑嫂丸

治婦女經病白帶不育  
非常靈驗百發百中

海狗鞭健腎丸

治男子腎部虛弱腰膝酸軟  
中外各埠商店均有代理  
總發行 香港 德輔道中  
溫哥華代理 活生行 金利源

雲高 中原興發雜貨藥材發行 華埠

Jong Yuen Hing Co.  
112 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4425

冬節貨品 各種俱備 發行零沽 特別相宜 諸君光顧 敬祈留意

新到

雲埠中原興啓

雲高 (美) (和) (棧)  
華埠  
本公司採用上等  
精製腊味發行  
材料精製腊味  
行貨色之佳取價  
之廉久矣膾炙人  
口各界嘉客大  
光顧一律歡迎  
小

Mee Wo Jan Co. Ltd.  
517 Carrall Street Vancouver B. C.  
Phone Sey. 8705

加拿大  
萬源昌  
雲高華

MAN-YUEN CHONG CO.,  
102 Pender St. E., Vancouver, B. C.  
Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

增上新油各朱各日大  
城等花米江廣種常胞平  
絲絲萱雜海蘭茗食惠特  
苗粘貨味燻茶品顧平

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房至九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖日地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧極極歡迎本旅館開牌喜士定街東壹七七號

臧線矢摩四八四八〇





大●●●金●英●芳●  
水●仙●花●已●辦●到●了●  
價●甚●相●宜●

僑胞呀欲購此國產名花免被霜雪  
摧殘者趁早購辦  
新糯米枝槐枝糖薑炮竹絲巾錦盒竹  
盒名茶及一切冬節送禮貨品色色俱  
備僑胞惠顧批發相宜行情印便函索  
即寄

云●合●生●號●司●事●人●陳●宜●顯●鄭●厚●起●  
HOP SANG CO.  
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

行發材藥貨雜生萬廣  
Kwong Man Sang Co.  
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

送●禮●壹●國●貨●品●

小●辦●業●已●辦●到●大●批●頂●金●英●芳●水●仙●花●頭●  
特別●廉●價●出●售●敬●請●僑●胞●早●購●早●賜●顧●  
(●代●理●)●上●海●慈●佛●藥●房●(●總●店●)  
電話●失●六●七●七●

雲●高●花●旗●麵●  
廠●廠●精●造●雞●蛋●麵●絲●麵●行●貨●美●  
價●廉●組●絲●街●四●三●號●

曾染風濕症有廿年  
▲惟自壹九叁〇年消除  
此人受風濕之疼痛不少。據云：自壹九一〇年至壹九  
三〇年之廿年內：吾曾受風濕之痛苦：但自一九  
三〇年以來：因服食加老牌鹽：遂能將風濕消除：  
極爲歡喜。凡人之風濕症：皆是因尿酸質入骨節所  
致：加老牌鹽能將此等尿酸質化去：且若每日服食  
加老牌鹽：則此後尿酸質不能再入骨節：永久無再  
染風濕之患也：  
Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞

政務會之臨時會議

廣州函 方振武會同吉鴻昌等部 進駐懷柔順義一帶 北京軍分會何應欽 即節節進攻 日賊亦迫於後 方氏於九月廿四日致電政務會 報告該部進駐牛欄山 及前途順利之經過 旋再電一電 謂被何氏節節壓迫 同時日賊進攻後 請設法援救 政務會據電 以方部努力抗日 且受西南任命(前政務會委爲西北抗日聯軍總司令)自應援護 昨九月廿八日上午 召集各委員開臨時討論會 結果決定 去電粵府請速制止何氏勿予壓迫抗日 下午拍發 至其他議決之事項 未能發表云

粵米商向湘省採米

長沙信 粵米商九月廿九日與湘政府 訂約 官商合購米百萬石 銷粵 粵米行於九月廿日會議 擬請 當局減輕洋米稅 并改爲從價徵稅 廣州函 湘省主席何健電陳濟棠 贊助洋米入口新稅之征收 謂湘省本 年豐收 已有大批米糧運粵 陳覆電 申謝 粵海員公現亦加入贊助洋米 稅之公共團體之列

粵中藍色恐怖

▲被捕者五十餘人  
廣州函 廣州藍衣黨被捕者達五十餘 人 公安局長何榮榮派員宣洩此項消 息 堅如藍黨黃兆棠 因連私貨被總 部判處有期徒刑十年 又函 粵中藍色恐怖 初由政客造成 以促粵陳反蔣者 後中山大學醞釀 二次風潮倒蔣 即誣指該校激進學生 數名爲藍黨 使離校逃避 近則由 各政治團體組織秘密製造藍黨函件 詞 句含混 羅織捕捕 省市仍在戒嚴中 廣州信 廣州仍有藍黨之恐慌 當 道戒備甚嚴 現從事搜查秘密機關 近數日內 實行戒嚴令 聞已拘捕多 人 內有江泰砲船管帶何某 及省黨 員衛生局人員及粵漢鐵路職員各二人 又陸軍學生若干人

起回被拐女子

▲陳木桂幸脫火坑  
省函 婦孺何秋鳳 向住澳門新填地 街 其夫陳木桂於十年前逝世 遺下 女兒一口名木桂 當民國十九年時 木桂年約十七 豈意年華 善解人意 致爲歹人所垂涎 將木桂誘拐 踪 跡渺然 迭經偵查 迄無下落 友葉某 據探報告陳木桂 被人誘拐 起回被拐女子

派翁式亮赴惠續訊

省訊 一集總司令陳濟棠 準備化兵 爲工 決定成立各地軍區 以便各 地防軍 就近爲工 并已劃定惠陽爲 第一軍區 積極籌備 先成立製糖 廠 因惠州河源爲產糖之區 年中出 產頗豐 其製糖廠之建築 規模極宏 偉 已飭鄧演存赴德訂購製糖機器一 大幫 昨又委出翁式亮爲本集團軍軍 區區區第一區製糖廠籌備主任 着 其即日規劃 擇地建築糖廠 翁氏奉 委後 定于日間親赴惠州察勘廠址云

廣東新聞二

輾轉販賣 現在開平單水口如香賽

當娼 名喚雪花妃 當即轉告何秋鳳 於九月一日 具呈省會公安局 請 派隊將木桂起回 即奉局長何榮榮派 員伍全司徒某二人 携帶公文相片 前往開平 知會縣政府派兵協同 辦理 果在單水口知香賽將木桂起出 帶縣存案後 即帶省歸案 據木桂 供稱 民十九年在澳門賭博而居 被 同鄉鄭某誘拐 當時人事不醒 迨抵 公益埠 即被賣落妓院當娼 因鄭某 諸多惡感 且智識薄弱 揭母又悍惡 迫人 致淪落火坑等語 該局以其情 殊可憫 立傳伊母來省 着章領回完 聚云

粵米商向湘省採米

長沙信 粵米商九月廿九日與湘政府 訂約 官商合購米百萬石 銷粵 粵米行於九月廿日會議 擬請 當局減輕洋米稅 并改爲從價徵稅 廣州函 湘省主席何健電陳濟棠 贊助洋米入口新稅之征收 謂湘省本 年豐收 已有大批米糧運粵 陳覆電 申謝 粵海員公現亦加入贊助洋米 稅之公共團體之列

粵中藍色恐怖

▲被捕者五十餘人  
廣州函 廣州藍衣黨被捕者達五十餘 人 公安局長何榮榮派員宣洩此項消 息 堅如藍黨黃兆棠 因連私貨被總 部判處有期徒刑十年 又函 粵中藍色恐怖 初由政客造成 以促粵陳反蔣者 後中山大學醞釀 二次風潮倒蔣 即誣指該校激進學生 數名爲藍黨 使離校逃避 近則由 各政治團體組織秘密製造藍黨函件 詞 句含混 羅織捕捕 省市仍在戒嚴中 廣州信 廣州仍有藍黨之恐慌 當 道戒備甚嚴 現從事搜查秘密機關 近數日內 實行戒嚴令 聞已拘捕多 人 內有江泰砲船管帶何某 及省黨 員衛生局人員及粵漢鐵路職員各二人 又陸軍學生若干人

起回被拐女子

▲陳木桂幸脫火坑  
省函 婦孺何秋鳳 向住澳門新填地 街 其夫陳木桂於十年前逝世 遺下 女兒一口名木桂 當民國十九年時 木桂年約十七 豈意年華 善解人意 致爲歹人所垂涎 將木桂誘拐 踪 跡渺然 迭經偵查 迄無下落 友葉某 據探報告陳木桂 被人誘拐 起回被拐女子

派翁式亮赴惠續訊

省訊 一集總司令陳濟棠 準備化兵 爲工 決定成立各地軍區 以便各 地防軍 就近爲工 并已劃定惠陽爲 第一軍區 積極籌備 先成立製糖 廠 因惠州河源爲產糖之區 年中出 產頗豐 其製糖廠之建築 規模極宏 偉 已飭鄧演存赴德訂購製糖機器一 大幫 昨又委出翁式亮爲本集團軍軍 區區區第一區製糖廠籌備主任 着 其即日規劃 擇地建築糖廠 翁氏奉 委後 定于日間親赴惠州察勘廠址云

品產出省詩卑  
Factory: South Sumas  
Borden's ST. CHARLES MILK  
The Borden Co. Ltd. 50 Powell St. Vancouver, B. C.

司公包麵云茄墨  
McGAVINS BUTTER BREAD  
MADE PURELY FOR YOU  
Phone 21444-26820 10642-100 Th St. EDMONTON, ALTA.  
本公司創辦多年最靚麵包  
及各色餅食貨真價實久已  
馳名並在加拿大各大市場  
埠增設支店數十間華友光  
顧無任歡迎  
駐點問顧總公司啟

埠華高雲  
(館)(旅)(來)(賓)  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada  
Phone Seymour 2926-0  
○六貳九貳磨話話電  
僑往暫四被樓片  
胞來住時褥高打  
賜利聽順鮮街  
顧便命應明東  
本旅顧向租常房二  
館格所價居熱間五  
人同歡讚克亦水百  
謹外所讚克亦水百  
啟迎稱已可龍二號

送●禮●注●意●  
名冠滬粵之絲品  
Phone Sey. 4918  
KIPKONG SUEK  
古寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
拾寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
九寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
八寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
七寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
六寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
五寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
四寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
三寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
二寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
一寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
拾寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
九寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
八寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
七寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
六寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
五寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
四寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
三寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
二寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六  
一寸各色綢緞四角彩花夾邊巾每條三毛五打三元六

世界旅館新張廣告  
片打東街七號六號中興旅館...余等承買...革故取新...更  
名世界...生意推廣...修飾堂切...所有房舍...空氣其佳...衛生  
合極...絕無塵埃...水喉冷熱...無不齊備...時至今日...受困經  
濟...特將房租...額外減低...或租月...或賃禮拜...僑胞光顧...  
定協雅懷... (電話)千汝地三三  
本館特設自由車爲貴客便利往來  
World Rooms 176 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
民國廿貳年十月壹日 司理人黃家鼎、鄭法明、謹啟

收●出●高●價●金●器●  
常備各款中西首飾大小鐘鏢  
雲埠廣珍金鋪啟  
喊●(詩●慶)八〇六九  
39 Pender St. E. Vancouver, B. C.

義泰公司  
熱●河●大●戰●寫●真●  
熱●河●戰●事●畫●刊●  
熱●河●血●戰●畫●史●  
以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半  
三種全買共銀壹元  
文●華●良●友●中●華●三●大●畫●報●  
每●期●各●三●毛●五●仙●  
台●山●華●僑●雜●誌●新●寧●雜●誌●每●  
期●各●一●毛●五●  
圖●書●葯●品●目●錄●贈●閱●函●索●即●寄●  
G. High Co.  
500 Main & 206 Pender St. E.  
Phone Sey. 3729  
Vancouver, B. C. Can.